

**Zaproszenie na konferencję międzynarodową**

***Polska – Wenecja Euganejska: podróże, kontakty, wymiana***

***Polonia – Veneto: viaggi, contatti, scambi***

**Miejsce i termin konferencji**

Wrocław, 15-17 października 2020 r.

**Organizator**

Uniwersytet Wrocławski

Wydział Filologiczny

Wydział Nauk Historycznych i Pedagogicznych

Uniwersytet w Padwie, założony w 1222 roku, był jednym z najznakomitszych ośrodków intelektualnych Europy doby humanizmu. Powstały w 1545 roku uniwersytecki ogród botaniczny w 1997 r. został wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO. Na tym uniwersytecie w 1678 stopień naukowy uzyskała pierwsza kobieta w historii (Elena Lucrezia Cornaro Piscopia).

Uczelnia padewska odegrała ogromną rolę w rozwoju polskiej kultury. Studiowało tam wielu Polaków, jak Jan Kochanowski czy Mikołaj Kopernik. W latach 1592-1745 działała organizacja studencka zwana nacją polską (Natio Regni Poloniae et Magni Ducatus Lithuaniae). W Archivio Storico padewskiego uniwersytetu przechowywane są niezwykłe księgi rękopiśmienne z wpisami polskich studentów i kompozycjami heraldycznymi. Transkrypcję tego unikalnego zabytku, niezwykle cennego źródła dla historii Polski i Padwy, wydał przed laty Henryk Barycz (Wrocław 1971), a ostatnio ukazało się nakładem Narodowego Instytutu Polskiego Dziedzictwa Kulturowego za Granicą wydanie fototypiczne (Warszawa 2018). Przybywający w różnych wiekach do Republiki Weneckiej Polacy zostawali też profesorami, a nawet rektorami padewskiej uczelni (np. Jan Zamoyski w XVI w.). Najstarsze statuty uczelni z 1331 r. zachowane są w jedynym odpisie, znajdującym się do dziś w Polsce. Do wspólnej padewsko-polskiej historii należą też przejazdy monarsze, w tym królowej Bony (1556) i Marysieńki Sobieskiej (1699).

Na uniwersytecie i w Bazylice św. Antoniego zostały liczne świadectwa aktywności przedstawicieli Rzeczypospolitej Obojga Narodów w Padwie, do której przybywali jako studenci, pielgrzymi, podróżnicy. W Padwie w 1920 r. powstała pierwsza we Włoszech katedra filologii słowiańskiej, którą kierował slawista i polonista Giovanni Maver.

\*\*\*

**Konferencja wpisuje się w obchody 800-lecia Uniwersytetu w Padwie, którego jubileusz przypada na rok 2022.** Będzie poświęcona relacjom między Polską a Wenecją Euganejską – włoskim regionem Veneto, w którym znajdują się Wenecja, Padwa, Vicenza, Werona, Belluno, Treviso i Rovigo. Jej celem jest ukazanie znaczenia i różnorodności tych związków. Stanowi okazję do zaprezentowania najnowszych wyników badań prowadzonych w ujęciach komparatystycznych, dotyczących literatury, języka, komunikacji społecznej, mediów, pedagogiki, historii i historii sztuki.

Otwarta lista proponowanych zagadnień:

- kontakty polskich pisarzy z postaciami świata kultury związanymi z Wenecją Euganejską

- podróże literackie

- polska recepcja XVIII-wiecznego teatru weneckiego (np. twórczości Carla Goldoniego i Carla Gozziego)

- literacki, teatralny, muzyczny obraz Wenecji (lub innych miejsc w regionie) i jego polska recepcja

- pamięć o Padwie w twórczości polskich autorów

- obraz Polski i Polaków w twórczości włoskich i zagranicznych autorów związanych z Padwą (np. byłych studentów padewskiej uczelni)

- polskie przekłady twórczości autorów związanych z regionem Veneto (np. Pietra Bemba)

- kontakty z kulturą polską wydawców i tłumaczy działających w Wenecji Euganejskiej

- Veneto – Polska: relacje językowo-kulturowe

- funkcjonowanie w dawnej i współczesnej polszczyźnie nazw własnych związanych z Veneto

- nauczanie języka polskiego w Padwie i Wenecji

- polonica w archiwach Wenecji Euganejskiej

- podróże obywateli Rzeczpospolitej Obojga Narodów do Włoch wiążące się z pobytem w Wenecji, Padwie i innych miejscowościach regionu

- obywatele Rzeczpospolitej Obojga Narodów na Uniwersytecie Padewskim: życie studenckie, działalność Nacji Polskiej, piastowane stanowiska, relacje z przedstawicielami różnych narodów, cele i owoce pobytu, publikacje

- historyczne związki polskich uczonych i polskich uczelni z Uniwersytetami w Padwie i Wenecji

- kontakty dyplomatyczne między Republiką Wenecką a Rzeczpospolitą

- podróże dyplomatów i ich relacje dotyczące życia codziennego i politycznego Republiki Weneckiej

- padewczycy i wenecjanie w Polsce

- Veneto – Polska: polityczne analogie i inspiracje dawniej i dziś

- działalność artystów z regionu Veneto w Polsce (np. Giovanni Maria Mosca zwany Padovano Tommaso Dolabella, Krzysztof Bonadura, Bernardo Morando)

- idea „Wenecji Północy” w urbanistyce polskiej

- oddziaływanie traktatów z regionu Veneto na architekturę polską (Sebastiano Serlio, Vincenzio Scamozzi)

- polskie zamówienia architektonicznych w regionie Veneto (plany twierdzy Zbaraż autorstwa Scamozziego, plany kościoła w Gostyniu autorstwa Baldassara Longheny)

- importy artystyczne z regionu Veneto (np. obrazy Paola Veronese)

- obecność polskich artystów w Wenecji Eugenejskiej, ich kontaktów z tamtejszym środowiskiem artystycznym, włoskiej recepcji ich twórczości (np. polscy malarze, rzeźbiarze, reżyserzy na Biennale w Wenecji)

- polonica w Bazylice św. Antoniego i w murach padewskiej uczelni

- percepcja dzieł sztuki weneckiej przez podróżników staropolskich w XVI, XVII i XVIII wieku

- obraz weneckiego życia artystycznego w polskiej literaturze podróżniczej

- działalność muzyków z regionu Veneto we Wrocławiu

- współczesne kontakty kulturowe między Dolnym Śląskiem a Wenecją Euganejską

**WAŻNE INFORMACJE**

**Adres:**

Uniwersytet Wrocławski

Instytut Filologii Romańskiej

pl. Bp. Nankiera 4, 50-140 Wrocław

**Czas trwania wystąpienia:** 20 min. (+ 10 min. dyskusji)

**Języki konferencji:** polski i włoski

**Komitet organizacyjny**

dr hab. Justyna Łukaszewicz, prof. UWr – przewodnicząca

dr Katarzyna Woźniak (UWr) – sekretarz

dr Małgorzata Ewa Kowalczyk, UWr

dr Gabriele La Rosa (UWr)

mgr Daria Kowalczyk (UWr)

**Komitet naukowy**

dr hab. Justyna Łukaszewicz, prof. UWr – przewodnicząca

prof. dr hab. Mirosław Lenart, Uniwersytet Opolski

prof. Filiberto Agostini, Uniwersytet w Padwie

prof. Michele Cortelazzo, Uniwersytet w Padwie

dr hab. Olga Płaszczewska, prof. UJ

dr Małgorzata Ewa Kowalczyk, UWr

dr Arkadiusz Wojtyła, UWr

dr Katarzyna Woźniak, UWr

dr Małgorzata Trzeciak-Cygan, University of Cambridge – UW

**Termin nadsyłania zgłoszeń:** 15 kwietnia 2020

**Sposób zgłoszenia**

mailowo na adres: poloniaveneto2020@gmail.com z załącznikiem w formacie word lub rtf zawierającym następujące informacje:

1.imię, nazwisko

2. tytuł/stopień naukowy

3. afiliacja

4. adres e-mail

5. adres do korespondencji

6. nr telefonu

7. tytuł planowanego wystąpienia

8. dyscyplina(-y)

9. abstrakt wystąpienia (ok. 200 słów)

**Wpisowe:** 450 zł / 350 zł (doktoranci)

Przewidziana jest recenzowana publikacja pokonferencyjna w czasopiśmie Italica Wratislaviensia lub w wydawnictwie z listy ministerialnej.

**Konferencja organizowana jest pod patronatem**

Zespołu do spraw inicjatyw podejmowanych z okazji jubileuszu 800-lecia Uniwersytetu w Padwie powołanego przez MNiSW

Stowarzyszenia Italianistów Polskich